



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer

**Jotron AS**

Адрес  
Address

**Ostbyeien 1, 3280 Tjodalving, Norway**

Изделие\*  
Product\*

**Свободно всплывающий спутниковый аварийный радиобуй системы  
КОСПАС-САРСАТ типов Tron 60S и Tron 60GPS  
Float Free COSPAS-SARSAT Satellite Emergency Position Indicating Radio Beacon  
(EPIRB) of types Tron 60S and Tron 60GPS  
(Код ОКП / All Russian Products Classification Code 68 1100)**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **0416000МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Изделие соответствует применимым требованиям части IV "Радиооборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд 2012 года, требованиям Резолюций ИМО А.662(16), А.810(19) и А.694(17) и требованиям Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта.*

*The equipment meets the applicable requirements of the Part IV "Radioequipment" of the RS Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, ed. 2012, the requirements of IMO Resolutions A.662(16), A.810(19) and A.694(17) and the Technical Regulations concerning the Safety of Sea Transport Items.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **05.02.2018**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **05.02.2013**

№ **13.00632.315**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



М.П.  
L.S.  
(подпись)  
(signature)

V. Evenko/ В. И. Евенко  
( фамилия, инициалы)  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

*Выходная мощность: на канале 406 МГц: 5 Вт +/- 2 дБ; на канале 121.5 МГц: не менее 100 мВт.*

*Время непрерывной работы: не менее 48 часов при температуре -20°C.*

*Безопасное расстояние до магнитного компаса: 0.85 м.*

*Спутниковый АРБ типа Tron 60S/GPS (версия программного обеспечения - v1.04) состоит из:*

*Tron 60S/GPS - основной блок;*

*Батарея встроенных элементов питания состоит из литиевых элементов типа Lithium/Iron Disulfide (LiFeS<sub>2</sub>), Energizer, type L91, 8xAA-size cells (срок хранения - 5 лет);*

*FB-60 - устройство автоматического отделения и включения с гидростатическим механизмом типа Jotron HRU.*

*Дополнительное оборудование:*

*MB-60 - устройство крепления и ручного отделения.*

*Output power: of 406 MHz channel: 5 W +/- 2 dB; of 121.5 MHz channel: not less than 100 mW.*

*Operating period: - not less than 48 hours at -20°C.*

*Compass safe distance: 0.85 m.*

*Satellite EPIRB of type Tron 60S/GPS (Software version - v1.04) consists of:*

*Tron 60S/GPS - EPIRB Main Unit;*

*Power Supply Unit: Lithium Cells of type Lithium/Iron Disulfide (LiFeS<sub>2</sub>), Energizer, type L91, 8xAA-size cells (5 years service life);*

*FB-60 - Float-free release mechanism with hydrostatic unit of type Jotron HRU.*

*Optional:*

*MB-60 - Manual bracket.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Техническая документация (Руководство пользователя No 85525\_TM60S\_GPS\_C) одобрена Главным управлением Российского морского регистра судоходства (No. 315-6.5MK4-56191 от 14.11.2012).*

*The technical documentation (User Manual No. 85525\_TM60S\_GPS\_C) is approved by the Head Office of the Russian Maritime Register of Shipping (No. 315-6.5MK4-56191 of 14.11.2012).*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.00631.315 от 05.02.2013  
Report No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Область применения и ограничения  
Application and limitations

*Диапазон рабочих температур: от -20°C до +55°C, класс 2.*

*Температура хранения: от -40°C до +65°C.*

*Изделие предназначено для использования на морских судах.*

*Operating temperature range: from -20°C to +55°C, Class 2.*

*Storage temperature: from -40°C to +65°C.*

*The equipment is intended for use on sea-going ships.*

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

*Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.31.*

*The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.31.*